

Среда, 1. Июля 1859.

№ 72.

Митwoch, den 1. Juli 1859.

Частныя объявленія для неофициальной части принимаются по шести коп. с. за печатную строку въ т. Ригѣ въ редакціи Губ. Вѣдомостей, а въ Вольмарѣ, Верро, Феллинѣ и Аренсбургѣ въ Магистратскихъ Канцеляріяхъ.

Privat-Annoncen für den nichtofficiellen Theil zu 6 Kop. S. für die gebrochene Druckzeile werden entgegengenommen: in Riga in der Redaction der Gouv.-Zeitung und in Wolmar, Werro, Fellin und Arensburg in den resp. Canzelleien der Magistrate.

Прѣсудка въ Кухмилхъ въ Вѣзугъ на ихъ Вѣрбѣннунгъ и Вѣрфѣлшунгъ мѣт Вассеръ одер аутерен Субстанцен. *)

Das allgemeinste, bequemste und wohlfeilste der Fälschungsmittel ist das Wasser. Da aber die Milch selbst nichts weiter ist, als eine wässrige Flüssigkeit, in welcher eine gewisse Quantität verschiedener Substanzen theils in aufgelöstem, theils in suspendirtem Zustande enthalten ist, so ist vor Allem die Kenntniß des quantitativen, wie auch selbst des qualitativen Verhältnisses jener Substanzen in der unverfälschten Milch bei einer derartigen Untersuchung unerläßlich.

Die wesentlichen Bestandtheile der Milch bestehen 1) in Fett, 2) in Käsestoff und 3) in einer besonderen Zuckerart, dem Milchzucker. Den letzteren Bestandtheil müssen wir in der Milch als aufgelöst annehmen, während dies beim Käsestoff nur theilweise, beim Fette hingegen gar nicht der Fall ist.

Außer diesen Bestandtheilen kommen in der Milch noch verschiedene Salze, so wie auch Eiweiß vor, welche Bestandtheile indessen für die Untersuchung von keiner weiteren Bedeutung sind.

Das specifische Gewicht des Milchzuckers ist 1,55, das des Käsestoffes gegen 1,20. Beide sind sonach schwerer als Wasser; das Fett hingegen ist bekanntlich leichter als Wasser.

Untersucht man die Gesamtmenge der festen Bestandtheile der gewöhnlichen Kuhmilch, so wird man deren in der Regel, im Fall nicht absonderliche Verhältnisse obwalten, zwischen 12 und 14 Procent finden. Hiervon kommen gegen 3 bis 4 Theile auf das Fett, gegen 4,5—5 Theile auf den Käsestoff (Eiweiß), gegen 4—4,5 Theile auf den Zucker und $\frac{1}{2}$ bis $\frac{3}{4}$ Theile auf die übrigen Bestandtheile (Salze).

Die Milchmesser sind in 3 Fällen unzuverlässig, und zwar 1) wenn der Fettgehalt der Milch relativ kleiner ist, als in einer Normalmilch, 2) wenn derselbe größer ist, und endlich 3) wenn zur Verfälschung statt des Wassers eine Flüssigkeit benutzt worden ist, deren specifisches Gewicht dem der Normalmilch gleicht.

Was zunächst die beiden ersten Fälle betrifft, so wurde schon darauf aufmerksam gemacht, daß das Fett wegen seines geringeren specifischen Gewichtes, als das des Wassers, des Käsestoffes und des Milchzuckers, die specifischen Gewichte der beiden letzteren compensire und die Milch specifisch leichter mache, als es der Quantität jener beiden Substanzen entspricht. Aus diesem Grunde können wir

die Milch theilweise ihres Fettgehalts berauben (sie abrahmen oder abrahmen) ohne sie specifisch leichter zu machen; im Gegentheil, sie wird dadurch specifisch schwerer. Der Verkäufer von abgerahmter Milch hat daher nicht zu befürchten, daß sein Betrug mit Hilfe des Milchprobers entdeckt werde, es sei denn, daß das höhere specifische Gewicht derselben schon an und für sich verdächtige. Indessen weiß sich auch da ein schlauer Verkäufer zu helfen, indem er zuvor der abgerahmten Milch so viel Wasser hinzusetzt, als nöthig ist, um das specifische Gewicht von 16 Graden des Milchprobers hervorzubringen. Beispielsweise sei hier bemerkt, daß Milch, welche nach dem Milchprober $15\frac{1}{2}$ Grad zeigte, und einer speciellen Untersuchung nach zu einer guten und fettreichen Milch gerechnet werden konnte, im abgerahmten Zustande $17\frac{1}{2}$ Grad zeigte. — Das Abrahmen geschah ungefähr in der vierten Stunde nach dem Melken. — Um eine solche Milch wiederum auf das specifische Gewicht oder eine Dichtigkeit von $15\frac{1}{2}$ Grad des Milchmessers zurückzubringen, bedurfte es $\frac{1}{10}$ dem Maße nach an Wasser.

Außer dem Milchfett selbst, in Form von Butter, dürfen sich von allen übrigen Del- und Fettarten höchstens das Baumöl, das Mandelöl, Mohnöl, so wie Gänse- und Schweineschmalz zum Fälschen eignen.

Eine vollständige und bleibende Vertheilung des Fettes, wie in der Milch selbst, erreicht man jedoch mit Rücksicht auf vorliegenden Zweck nur, wenn dasselbe zuvor mit arabischem Gummi vermischt wird.

Außer einer solchen künstlichen Verwendung von Fett und Gummi kann auch die milchichte Flüssigkeit benutzt werden, welche aus gewissen Samen, wie Mandeln, Mohnsamen u. s. w., wenn dieselben mit Wasser fein zerrieben werden, gewonnen wird.

Um uns gegen solche Verfälschungen zu sichern, namentlich die wahre Natur derselben aufzudecken, müssen wir neben dem Fett auch diejenige Substanz zu erforschen suchen, durch welche eben die Verfälschung möglich wurde, und welche in diesem Falle in Gummi oder in Eiweiß besteht.

Die Gegenwart des arabischen Gummi, welches für diesen Zweck durch keine andere Substanz, am wenigsten aber durch das demselben nahverwandte Dextrin- oder Stärkergummi ersetzt werden kann, erkennt man leicht, wenn die Milch mit einer Auflösung des gewöhnlichen (neutralen) essigsauren Bleiorxyds (Bleizuckers) versetzt wird. Diese Substanz schlägt den Käsestoff nieder, welcher bei seiner

*) Mittheilung aus einem in Berlin bei Vosslermann in Druck erschienenen Vortrage des Dr. Trommer, Prof. an der Königl. Staats- und landwirth. Academie Eldena.

Gerinnung zugleich das Fett einschließt, läßt jedoch das Gummi und die übrigen Substanzen gelöst. Zur vollständigen Erreichung des Zweckes bedarf es ungefähr dem Maße nach $\frac{1}{2}$ einer concentrirten Bleizuckerlösung. Bringt man nun die coagulirte Masse auf ein Filter, so enthält die klar abfiltrirte Flüssigkeit das Gummi, welches durch einen Zusatz von basisch essigsaurem Bleioryd erkannt wird, indem dieses einen dicken voluminösen Niederschlag in einer Auflösung des Gummi hervorbringt.

Wir kommen nun zu derjenigen Verfälschung der Milch, wo zur Verdünnung derselben statt des Wassers eine Flüssigkeit benutzt wird, welche mit der reinen Milch gleiches specifisches Gewicht hat, eine Verfälschung, welche, wie sich von selbst versteht, vermittelst des Milchprobers in keinerlei Weise entdeckt werden kann.

Von solchen Substanzen nennen wir zuerst als die bedeutungsvollste den Stärkesyrup.

Derselbe besteht aus Stärkezucker und einer gummiähnlichen Substanz, dem Dextrin, und enthält je nach der Consistenz bald mehr, bald weniger Wasser. Er löst sich in Wasser in jedem Verhältnisse auf. Die Auflösung ist vollkommen klar und von gelblicher Farbe, und besitzt einen angenehmen, je nach der Menge des Zuckers bald mehr, bald weniger süßen Geschmack. Für den vorliegenden Zweck eignet sich derjenige Stärkesyrup ganz besonders, welcher reich an Dextrin und arm an Zucker ist.

Um hier den juristischen Beweis des Betruges festzustellen, giebt es zwei Wege, durch welche beide wir gleich sicher unser Ziel erreichen, nämlich: 1) die weingeistige Gährung und 2) die Polarisation.

Der in der Milch vorkommende Zucker (Milchzucker) ist unter den gewöhnlichen Verhältnissen, selbst nach dem Zusatz der besten und kräftigsten Hefe einer weingeistigen Gährung nicht fähig. Ganz anders aber verhält sich die Milch bei Gegenwart des Stärkezuckers. Hier sehen wir, wie beim Zusatz von Hefe nach kurzer Zeit, besonders wenn die Flüssigkeit lauwarm ist, sich Gährungserscheinungen einstellen, die sich zunächst in einer Entwicklung von Luftblasen kundgeben und ein mehr oder weniger starkes Schäumen der Milch zur Folge haben.

In Bezug auf die Polarisationsverhältnisse ist hier zu bemerken, daß dieselben für vorliegenden Zweck sich schon ziemlich genau mit Hilfe des wohlfeilen und einfachen Apparats nach Mitscherlich ermitteln lassen.

Ebenso wie der Stärkesyrup kann auch diejenige Substanz benutzt werden, welche unter dem Namen von Stärkergummi bekannt ist.

Es giebt indessen kein Verfälschungsmittel der Milch, welches so leicht entdeckt werden kann, als das Stärkergummi. Dasselbe ist nämlich stets ein Gemenge von wirklichem Dextrin mit Stärkemehl, und zwar unter allen Verhältnissen mit solchem Stärkemehl, welches noch auf Jod reagirt, und durch letzteres entweder blau oder violett, mehr oder weniger in's Röthliche spielend, gefärbt wird. Um daher eine Milch auf diese genannte Substanz zu prüfen, hat man nur nöthig, dieselbe mit einer Jodlösung zu versetzen. Man wähle zu diesem Zwecke eine wässrige Jodlösung und erhöhe das an und für sich sehr schwache Lösungsvermögen des Jods in reinem Wasser durch einen Zusatz von Jodkalium.

Eine andere Substanz, welche ebenfalls in derselben

Weise zur Verfälschung der Milch benutzt werden kann, ist das arabische Gummi.

Dasselbe eignet sich wegen seiner leichten und vollständigen Löslichkeit noch besser zu diesem Zweck als die vorhergehende Substanz.

In Bezug auf die Entdeckung dieser Substanz gilt hier dasselbe, was bereits früher, wo von der Benutzung des arabischen Gummi's zur Vertheilung des Fettes die Rede war, erwähnt wurde.

An diese Substanzen reiht sich auch, in Bezug des vorliegenden Zweckes der Milchzucker. Derselbe ist im Handel leicht zu haben, schmeckt im Ganzen wenig süß, und 6 Loth desselben erhöhen das specifische Gewicht von $\frac{1}{2}$ Maß Wassers bis auf 16 Grad des Milchprobers.

Glücklicherweise ist gegenwärtig, wenigstens unter unseren Verhältnissen, der Preis des Milchzuckers mit Rücksicht auf den der Milch zu hoch, als daß wir eine derartige Verfälschung zu fürchten hätten.

Im gewöhnlichen Leben ist zunächst die Farbe der Milch das Mittel, welches in der Regel zur Beurtheilung ihrer Güte benutzt wird. Von diesem Gesichtspunkte ausgehend, haben gewissenlose Milchverkäufer der Milch jene durch Verdünnung erzeugte bläuliche Farbe durch Zusatz gewisser Mittel zu nehmen gesucht; sie haben dieselben entdeckt.

Zu diesen Mitteln gehören insbesondere: 1) fein geschlemmte Kreide, 2) kohlensaure Magnesia (Magnesia carbonica) der Apotheken, 3) fein geschlemmter weißer Thon, 4) Stärkemehl *).

Diese Substanzen bleiben allerdings beim Vermischen mit der Milch längere oder kürzere Zeit in derselben suspendirt und geben ihr eine weißere Farbe, indessen setzen sie sich dennoch nach einer gewissen Zeit zu Boden und können alsdann sehr leicht, nach dem Abgießen der überstehenden Flüssigkeit einer näheren Prüfung unterworfen werden. Wenn der Rückstand durch einen Zusatz von Salzsäure aufbraust (sich Kohlensäure entwickelt) so schließt dies auf die Gegenwart von Kreide oder kohlensaurer Magnesia. Bildet der noch feuchte Rückstand beim Erhitzen Kleister, oder färbt sich derselbe mit Jod blau, so ist Stärkemehl zugegen. Reagirt derselbe hingegen in keiner der hier angegebenen Art, so kann man annehmen, daß derselbe aus Thon bestehe; doch muß man, im Fall es nöthig sein sollte, eine weitere chemische Untersuchung damit vornehmen.

Mitunter bedient man sich auch als Deckmittel des Eigels oder des Dotters. Indessen erhält hierdurch das Wasser keine weiße, sondern eine gelbliche Farbe, weshalb dieses Mittel mehr zur Verfälschung der Sahne oder des Rahmes angewendet wird.

(Polytechn. Centralh.)

*) Man will sogar die Beobachtung gemacht haben, daß Milchhändler in Paris und London zu demselben Zweck sich des Gehtines geschädelter Sauathiere bedienen. Wir müssen die Richtigkeit dieser Angabe dahingestellt sein lassen, sind aber durch eigene Versuche mit dieser Substanz überzeugt worden, daß mit derselben wohl schwerlich eine Täuschung hervorgerufen werden kann. Und doch können wir dem Verfasser versichern, daß in Wien die Fälschung mit Kalberhörn schon vorgekommen ist. Diese Fälschung ist jedenfalls die gefährlichste, weil sich, besonders in den wärmeren Sommertagen, tödtliches Wurstgift bilden kann.

Die Ringeltraupe, Ringelmotte (*Phalaena bombyx Neustria*.)

Diese, den Apfel-, Birn- und Zwetschenbäumen in hohem Grade schädlichen Raupen erscheinen Ende Aprils oder Anfangs Mai, und leben bis zur letzten Häutung im geselligen Zustande und am Liebsten den Tag über in den von der Sonne beschienenen Astwinkeln der Bäume, wofelbst sie klumpenweis, eingehüllt in ein leichtes Gewebe, in aufrechter Stellung die Köpfe schnell und lustig bewegen, und diese Bewegung auch dann vorzunehmen pflegen, wenn ihnen von Menschen oder Thieren Gefahr droht. Während ihrer Häutung verändern sie nicht, wie andere Raupen die Farben und Zeichnungen des Körpers, sondern behalten die stahlblauen, auf dem Rücken weißen und an den Seiten feuerfarbenen Streifen bis zu ihrem Uebergange in den Puppenstand. Nach der letzten Häutung, wenn sie völlig ausgewachsen sind und bei 2 Zoll Größe erreicht haben, hört ihr geselliges Beisammensein auf, indem sie sich zerstreuen, und die kurze Zeit über ihrer Nahrung einzeln nachgehen.

Zur Verwandlung wählt sich die Raupe einen sicheren bedeckten Ort, entweder unter einem Gartenbache oder an einer Wand oder in den Höhlungen der Bäume oder auch in dem Zwischenraume von zwei Baumblättern, die sie, mittelst eines Fadens vereinigt, vor dem Eindringen des Regens schützen. An solchen Orten nun bereitet sie ein lockeres, durchsichtiges, weißes oder weißgelbliches Gewebe, und in demselben noch eines, das dünn wie ein Goldschlägerhäutchen, aber sehr zähe ist, innerhalb welchem sie sich binnen 3 Tagen zur Puppe umwandelt.

Nach 3 Wochen kehrt aus diesem dichten Verhältniß der mehr oder weniger röthlich oder gelb gefärbte, in Größe oder Zeichnung von einander abweichende Nachschmetterling an's Tageslicht, und vollendet sogleich den

letzten Zweck seines Daseins, indem er sich mit dem trägen Weibchen begattet, bei Tage in die beschatteten Partien der Bäume verkriecht, des Abends aber seinen Flug um die Bäume so lange fortsetzt, bis das Männchen abstirbt und das Weibchen seine Anfangs weichen, flebrichten, stahlgraue Eier um die dünnen Ästchen der Bäume reihenweis in einer Anzahl von 2—300 herumlegt, die an der Luft so hart werden, daß sie nur mit Mühe vom Holze getrennt werden können.

Den Verheerungen dieser im Verhältniß zum Schmetterling großen und gefräßigen Raupenart dürfte am Ehersten dadurch begegnet werden:

1) Daß man im Herbst und Winter die Ästchen und kleinen Zweige, auf denen sich die wie ein Umband fest anliegenden grauen Eierchen befinden, aussucht, solche mit einer Raupenscheere von dem Baume trennt und dem Feuer überliefert.

2) Daß man im Frühjahr die dicken Äste und Zweige der Bäume, besonders an der Sonnenseite, wo sich die Raupen bei Tage klumpenweis befinden, sorgfältig aussucht und mittelst einer Stange, deren oberes Ende mit einem wollenen Lappen oder Strohwick umwickelt ist, zerquetscht oder, wenn sie bereits auf dem Baume zerstreut umherkriechen, wie den Baumweißling mit Del und Seifenschäum vertilgt.

3) Daß man, während ihrer Verwandlung an den Gartenmauern und in den Höhlungen der Bäume, die in den gelblichweißen Cocons befindlichen Puppen zerstört und bei Tage fleißig die Bäume schüttelt, damit die im Schatten der Bäume befindlichen Nachschmetterlinge herabfallen und zertritten werden können.

(Frauend. Bl.)

Angekommene Schiffe.

N.	Schiff und Flagge.	Schiffer.	Von	Ladung.	Adresse.
In Riga. (Mittags 3 Uhr.)					
927	Norm. Brg. „Christine“	Abramsen	Bernau	Ballast	Ordre
928	Hol. Brg. „Wemeltje“	Kol Houwink	Lissabon	Salz	Schröder & Co.
929	Engl. Brg. „Isabella“	Wilson	Newcastle	Kohlen	Ordre
930	Dän. Sn. „Gito“	Nielsen	Copenhagen	Ballast	Mitchell & Co.
931	Engl. Brg. „Meab“	Clinton	„	„	Hill & Co.
932	Hol. Sn.-Gal. „CatharinaGerdina“	de Grent	„	„	Ordre
933	Engl. Brg. „Countess of Camdor“	Baterson	Helsingfors	Steine	Reyny & Comp.
934	Dän. GlS. „Fortuna“	Fischer	Glensburg	Ballast	Ordre
935	Norm. Brg. „Birgo“	Thorsen	Reval	„	„
936	Dän. Sn. „Nicolai Christine“	Revsbeck	Randers	„	„
937	Meckl. Brk. „Polarstern“	Engel	Cadix	Salz, Wn. Korn	„
938	Lübeck. Dampf. „Riga u. Lübeck“	Geslien	Lübeck	Güter	Rueß Co.
939	Ruß. GlS. „Dolphin“	Hamburg	Albo	Woolwaaren	Westberg & Co.
940	Dän. Jacht „Mary“	Petersen	Baltisport	Steine	„
941	Engl. Sn. „Jssie“	Maffon	Stettin	Ballast	Ordre
942	Norm. Sn. „Sangwig“	Tobiasen	Hull	Schienen	„
943	Hol. Brk. „Jacobus Antonie“	Mellema	Amsterdam	Güter	„
944	Preuß. Brk. „Carl Heinrich“	Gferti	Ewinemünde	Ballast	Schmidt
945	Franz. Brg. „Deux Eveurs“	Jarnet	Dunkirchen	„	Wöhrmann & S.
946	Hol. Brk. „De Beurs van Amstred.“	Dasberg	Amsterdam	„	Schröder & Co.
947	Dän. Jacht „Dorothea Constantia“	Sörensen	Copenhagen	„	Ordre
948	Dän. Sn. „Janjon“	Andreasen	„	„	„
949	Hol. Rj. „de Jonge Gerrit“	Hagewinkel	Partlepool	Schienen	Gijnb. Compagn.
950	Dän. Sn. „Julie u. Sophie“	Soerenfen	Nailborg	Ballast	Ordre

N.	Schiff und Flagge.	Schiffer.	Von	Ladung.	Adresse.
951	Russ. Brg. „Louise Charlotte“	Risling	Bridport	Ballast	Fenger & Co.
952	Dän. Sn. „Carl“	Hagenberg	Antwerpen	Dachpfannen	Schröder & Co.
953	Lübeck. Sn. „Concordia“	Hasse	Lübeck	Ballast	Kenny & Co.
954	Meckl. Brg. „Elise“	Abrens	„	„	Ordre
655	Engl. Sn. „Fürst Borin III.“	Rack	Liverpool	„	Westberg & Co.
956	Pol. Kf. „Dito“	Faber	„	„	Ordre
957	Dänb. Over „Heinrich“	Janken	Stettin	Steine	Wöhrm. u. Sn.
958	Dän. Sn. „Aurora“	Paulsen	Odensee	Ballast	Ordre
959	Dänb. St. „Courier“	Röser	Bremen	„	Mitschell & Co.
960	Engl. Btk. „Camden“	Hill	London	„	Pycklau
961	Franz. Sn. „Zaide Celine“	Lignez	Dünkerque	„	Rücker & Co.

Ausgegangene Schiffe: 635. Angek. Strußen 790.

Bekanntmachungen.

Meine englischen und französischen Sprachbriefe

ersehen nicht nur den mündlichen Unterricht des tüchtigsten Lehrers (was die zwölf Seiten des Prospects füllenden, meist gelegentlichen Briefe, resp. Zeugnisse früherer Teilnehmer am briefl. Sprachunterrichte — von welchen ich unten einige Auszüge folgen lasse — zur Genüge darthun), sondern machen auch jegliches Buch beim Erlernen der engl. und französischen Sprache unnöthig; sie setzen keine Vorkenntnisse voraus und zeichnen sich noch besonders aus durch getreue, mir eigenhämliche Darstellung der engl. und franz. Aussprache (s. unten!).

Das Honorar beträgt für 40 Briefe (20 Wochen) einer Sprache 8 Thlr. (oder 8 S.-Rubel, od. 12 Fl. C.-M., oder 30 Franken), beider Sprachen zusammen (40 Wochen) nur 14 Thaler (21 Fl., oder 52 Fr.) und kann in beliebigen Raten (r. Post an meine bekannte Adresse: „Neue Promenade, Berlin“) entrichtet werden. Von den honorirten Briefen erhält man alle 14 Tage 4 Briefe zusammen franco, auch im Auslande, die erste Sendung sofort. (Den meisten Abonnenten genügen schon zwei Drittel der Briefe.)

Unbemittelte finden nach wie vor billige Berücksichtigung.

Den ausführlichen Prospect erhält man umgehend gratis und franco.

J. Karl A. Jacobi in Berlin,

Begründer des briefl. Sprachunterrichts (seit 1853).

(Seite 5 des Prospects.)

Rufen b. S. 12. 5. 53. . . . In Ihren engl. Briefen haben Gw. B. mehr geleistet, als ich nur wünschen konnte . . . Man lernt durch sie das Engl. ohne Anstrengung . . .

(S. 6.) 3. 10. 25. 3. 54. . . . Es geht vortreflich mit d. Engl.; ich unterhalte mich ziemlich geläufig mit geborenen Engländern und alle verstehen mich sehr gut, ein Beweis, daß Ihre Darstellung der Aussprache vortreflich ist . . .

(S. 6 rechts.) Berlin, 1. 8. 53. . . . Ich habe unermüdet geschrieben, gesprochen, übersetzt und repetirt und bin im Stande zu sagen: ich habe mehr gelernt, als ich erwartete . . .

(S. 7 links.) Berlin, 7. 8. 53. . . . Mit stets steig. Interesse habe ich Ihre Briefe bis z. 20. (das 1. Drittel) durchgearbeitet und bereits jetzt fühle ich mich fähig, jedweden Gedanken in englischer Sprache auszudrücken und loben Bekannte, die durch langen Aufenthalt in England und America die engl. Sprache erlernt haben, besonders die Nichtigkeit meiner Aussprache . . .

(S. 7.) Nahden, 17. 11. 54. . . . Mit Vergnügen erlaube ich mir, Ihnen mitzutheilen, daß es mir nach dem Studium von 45 Ihrer (60) engl. Briefe ein Leichtes ist, mich mit einem Engländer ziemlich fertig zu unterhalten . . .

(S. 11 u. 12.) Potsdam, 30. 3. 58. . . . Schon nach dem kurzen Zeitraum von noch nicht ganz drei Wochen gewahre ich mit vieler Freude, daß ich so bedeutende Fortschritte mache, wie es Andern mit demselben Eifer (ohne die Briefe) kaum in soviel Monaten gelingt. Die Aussprache ist so deutlich angegeben, daß man gar nicht irren kann . . .

(Zweiter Brief von Demselben, 3. 5. 55.) . . . Je mehr ich ar-

beite nach Ihrer Methode, desto mehr fühle ich mich dazu hingezogen, und ich selbst wie Andere erstaunen über die Fortschritte, die ich in zwei Monaten gemacht habe . . .

(S. 13.) Leipzig, 5. 12. 57. . . . Was nun Ihre Briefe selbst betrifft, so kann ich sagen, daß alle darin gegebenen Regeln wohl nicht klarer gegeben werden können und daß der Lernende sie sofort vollkommen versteht . . . Ich habe gefunden, daß man die Aussprache aus Ihren Briefen weit gründlicher lernt als bei einem Lehrer, und glaube, daß Derjenige, welcher Ihre Briefe vollständig studirt hat, einen großen Theil der Sprachlehre an Kenntniss der Sprache weit übertrifft . . .

(S. 15.) Steyer, 21. 2. 58. . . . Ihre Methode ist vortreflich und führt unvergleichlich schneller und sicherer zum Ziele als der Unterricht selbst eines sehr geschickten Lehrers . . .

(S. 16.) Altona, 19. 1. 58. . . . Ich sende Gw. B. hiermit 10 Thlr. . . u. kann ich Ihnen nicht verhehlen, daß Ihre Methode alle meine Erwartungen weit übertraffen hat . . .

(S. 16.) Ch—pe (Belgien), 3. 10. 58. . . . Ihre Lehrweise gefällt mir sehr gut und ist der ganz richtige Weg zur leichtesten, angenehmen und schnellen Erlernung einer fremden Sprache . . .

Darmstadt, 9. 1. 59. . . . Im Uebri en muß ich Ihnen sagen, daß Ihr Werk ein ausgezeichnetes ist und daß der Fleiß u. d. die Sorgfalt mit der Sie es ausgearbeitet, die vollste Anerkennung verdient. Deshalb werde ich es auch, wo ich nur Gelegenheit dazu habe, auf's Wärmste empfehlen . . .

Redacteur Klingenberg.

Der Druck wird gestattet. Niga, den 1. Juli 1859. Censur Dr. C. C. Napieraky.

Druck der kaiserlichen Gouvernements-Druckerei.

ЛИФЛЯДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ



Livländische Gouvernements-Zeitung.

Издаются по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ. Цѣна за годъ безъ пересылки 3 рубля сер. съ пересылкою по почтѣ 4½ рубля сер., съ доставкою на домъ 4 рубля серебромъ. Подписка принимается въ редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.

Die Zeitung erscheint Montags, Mittwochs u. Freitags. Der Preis derselben beträgt ohne Uebersendung 3 R., mit Uebersendung durch die Post 4½ R. und mit der Zustellung in's Haus 4 R. Bestellungen auf die Zeitung werden in der Gouv.-Regierung und in allen Post-Comptoirs angenommen.

№ 72. Среда, 1. Юля

Mittwoch, 1. Juli 1859.

ЧАСТЬ ОФФИЦІАЛЬНАЯ.

Officieller Theil.

ОТДѢЛЪ ОБЩІЙ.

Allgemeine Abtheilung.

ПУБЛИКАЦІИ.

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ тѣхъ, кои предполагаютъ имѣть какія либо претензіи на имущество, оставшееся послѣ умершей купеческой вдовы Каролины Драхенгауеръ урож. Калёбу, оставившей духовное завѣщаніе уже опубликованное, съ тѣмъ, чтобы явиться имъ и представить свои доказательства лично или чрезъ надлежаще уполномоченныхъ повѣренныхъ въ Сиротскій Судъ, или въ Канцелярію онаго, непременно въ теченіе шести мѣсяцевъ, считая съ нижеписаннаго числа и не позднѣе 14. Ноября 1859 года, въ противномъ случаѣ, по истеченіи такового опредѣленнаго срока, они съ своими объявленіями болѣе не будутъ слушаны, ниже допущены.

Рига въ Ратгаузѣ, 14. Мая 1859 г.

№ 269. 2

За Лифл. Вице-Губернатора:

Старшій Советникъ В. Поортенъ.
Старшій Секретарь А. Блюменбахъ.

ЛИФЛЯДСКИХЪ ГУБЕРНСКИХЪ ВѢДОМОСТЕЙ ЧАСТЬ ОФФИЦІАЛЬНАЯ.

ОТДѢЛЪ МѢСТНЫЙ.

Публичная продажа имущества.

Отъ С. Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что назначенная въ ономъ на 10. Юля 1859 года продажа имѣнія наслѣдниковъ умершаго купца Павлина Анисимова Михайлова, состоящаго С. Петербургской Губерніи, н уѣзда, 2. стана, по большой Шлиссельбургской до-

Proclam.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß der mit Hinterlassung eines bereits publicirten Testaments verstorbenen Kaufmanns-Wittwe Karoline Drachenhauer geb. Calébon, irgend welche Ansorderungen zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 14. November 1859 sub poena praecclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Canzellei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zu melden und daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, widrigenfalls selbige, nach Exspirirung sothanen termini praefixi mit ihren Angaben nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen.

Riga-Rathhaus, den 14. Mai 1859.

Nr. 269. 2

Für den Etbl. Vice-Gouverneur:

Älterer Regierungsrath В. Poorten.
Älterer Secretair A. Blumenbach.

Livländische Gouvernements-Zeitung Officieller Theil.

Locale Abtheilung.

рогъ, по лѣвому берегу р. Невы, 1) купца Игнатія Михайлова деревянный двухъ-этажный съ мезониномъ домъ, оцѣненный въ 3500 р., и 2) наслѣдниковъ же Михайлова, — каменный трехъ-этажный домъ, оцѣненный въ 11,000 р. с., отменяется по случаю удовлетворенія Михайловымъ претензіи купца Василія Абрамо-

ва Протопопова, за которую имѣніе то
назначено было въ продажу. 3

Proclamata.

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des
Selbstherrschers aller Rußen etc. hat das Livl.
Hofgericht auf das Gesuch der Baronin Caroline
von Krüdener geb. Scholten, kraft dieses
öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche an
das derselben zufolge eines mit den Erben des
weiland dimitt. Dorpat'schen Rathsherrn und Kauf-
manns Friedrich Wilhelm Wegener am 26.
Januar d. J. abgeschlossenen und am 21. April
d. J. corroborirten Kauf- und resp. Cession-
Contract's für den festgesetzten Kauf- und resp.
Cessionsschilling von 2857 Rbl. 14 Kop. S.
eigenthümlich übertragene und cedirte, von gedach-
tem defuncto laut dem bei diesem Hofgerichte
am 5. December 1832 corroborirten Erbziins-
Contracte unter dem im Dorpat'schen Kreise und
Dorpat'schen Kirchspiele belegenen Gute Gabbina
hinterlassene Erbziins-Grundstück sammt dem darauf
befindlichen Wohnhause nebst Nebengebäuden, Gar-
ten und sonstigen Appertinentien, aus irgend einem
Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen, oder
etwa Einwendungen wider die geschehene Veräu-
ßerung und Cession des qu. Wohnhauses und
Grundstücks formiren zu können vermeinen, ober-
richterlich auffordern wollen, sich a dato dieses
Proclams innerhalb der peremptorischen Frist von
Jahr und Tag, d. i. innerhalb der Frist von
einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, mit
solchen ihren Ansprüchen Forderungen oder Ein-
wendungen allhier beim Livländischen Hofgerichte
gebörig anzugeben und selbige zu documentiren
und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen
Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschrie-
benen Frist Ausbleibende nicht weiter zu hören,
sondern gänzlich und für immer zu präcludiren
sind und das zum Gute Gabbina gehörige, den
Erben des weiland dimitt. Dorpat'schen Rath-
sherrn und Kaufmanns Friedrich Wilhelm Wege-
ner laut Corroboration vom 7. April d. J. zu-
geschriebene Erbziins-Grundstück sammt den darauf
befindlichen Gebäuden und Appertinentien der Ba-
ronin Caroline von Krüdener geb. Scholten zu
deren erblichen Grundziins- und resp. Eigenthums-
rechte zugeschrieben werden soll. Wonach ein Je-
der, den solches angeht, sich zu achten hat.

Riga-Schloß, den 15. Juni 1859. 3

Nr. 2157.

* * *

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des
Selbstherrschers aller Rußen etc. hat das Livlän-
dische Hofgericht auf das Gesuch des Herrn Ord-

richter-Adjuncten Gustav Carl Johann Samjon
v. Himmelstiern, kraft dieses öffentlichen Pro-
clams Alle und Jede, welche an Supplicantis
verstorbenen Vater, weiland dimitt. Rittmeister
und Ritter Richard Bruno Samjon von Him-
melstiern, modo dessen Nachlaß und insbesondere
an das zu diesem Nachlasse gehörige, zufolge eines
zwischen defuncti hinterbliebener Wittwe, Ritt-
meisterin Mathilde Samjon von Himmelstiern,
geb. von Engelhardt, und sämtlichen gleichfalls
hinterbliebenen Kindern am 12. Februar 1854
abgeschlossenen, landwaisengerichtlich ratihabirten
und am 20. April ej. ai. corroborirten Erbthei-
lungs-Transacts, dem Supplicanten als Mit-Er-
ben für die Summe von 115,000 Rubel S.
eigenthümlich übertragene, im Dorpat'schen Kreise
und Anzenschen Kirchspiele belegene Gut Uelzen
sammt Appertinentien und Inventarium, als Gläu-
biger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde
Ansprüche und Forderungen oder etwa Einwen-
dungen wider die geschehene Transaction, Veräu-
ßerung und Besitzübertragung formiren zu können
vermeinen, mit Ausnahme jedoch der Livländischen
Credit-Societät, wegen deren auf dem Gute Uel-
zen ruhenden Pfandbriefforderung, so wie der den
transigirenden Erben und den sonstigen Zgrossarien
zustehenden Forderungen und Rechte, oberrichterlich
auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams
innerhalb der peremptorischen Frist von Jahr und
Tag, d. i. innerhalb der Frist von einem Jahre,
sechs Wochen und drei Tagen mit solchen ihren
Ansprüchen, Forderungen oder Einwendungen all-
hier beim Livländischen Hofgerichte gehörig anzu-
geben und selbige zu documentiren und ausführig
zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung,
daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Frist,
Ausbleibende nicht weiter zu hören, sondern mit
ihren etwanigen Ansprüchen und Forderungen an
den Nachlaß des weiland dimittirten Rittmeisters
und Ritters Richard Bruno Samjon von Him-
melstiern und das dazu gehörige Gut Uelzen
sammt Appertinentien und Inventarium gänzlich
und für immer zu präcludiren sind, der oberwähnte
Erbtheilungs-Transact vom 12. Februar 1854
als rechtsgiltig anerkannt und das Gut Uelzen
sammt Appertinentien und Inventarium dem Kirch-
spielsrichter-Adjuncten Gustav Carl Johann Sam-
jon von Himmelstiern zum alleinigen Besitz und
Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt wer-
den soll. Wonach ein Jeder, den solches angeht,
sich zu achten hat. Nr. 1824. 1

Riga-Schloß, am 26. Mai 1859.

* * *

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des
Selbstherrschers aller Rußen etc. hat das Livlän-
dische Hofgericht auf das Gesuch des Herrn Ord-

nungsgerichts-Adjuncten Gotthard Grafen Manteuffel, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche an den am 19. December 1830 ohne Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Supplicantis Vater, weil. Herrn Camill Alexander Grafen Manteuffel, modo dessen Nachlaß, als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen, formiren zu können vermeinen, obrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der Frist von sechs Monaten und den beiden nachfolgenden Reclamationen von sechs zu sechs Wochen allhier beim Livländischen Hofgerichte mit solchen ihren Ansprüchen und Forderungen gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Frist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit ihren etwaigen Ansprüchen und Forderungen an den obberregten Nachlaß gänzlich und für immer präcludirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu achten hat. Nr. 1867.

Riga-Schloß, den 27. Mai 1859. 1

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. hat das Livländische Hofgericht auf das Gejuch des Leo Barons Loudon, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche an das demselben zufolge eines mit dem Herrn Hofrath und Ritter Carl Adam von Stankiewicz am 2. April d. J. abgeschlossenen und am 7. April d. J. corroborirten Kauf-Contracts für die Summe von 92157 Rbl. S. eigenthümlich übertragene, im Wendenschen Kreise und Smiltenschen Kirchspiele belegene Gut Neu-Bilskenshof sammt Appertinentien und Inventarium, aus irgend einem Rechtsgrunde, Ansprüche und Forderungen oder etwa Einwendungen wider die geschehene Veräußerung und Besitzübertragung formiren zu können vermeinen, mit Ausnahme jedoch der Livländischen Credit Societät, wegen deren auf dem Gute Neu-Bilskenshof haftenden Pfandbriefsforderung, so wie sämmtlicher Inhaber der sowol laut dem am 7. April d. J. corroborirten Contracte namentlich übernommen, als auch auf das gedachte Gut ingrossirten Forderungen, obrichterlich anfordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremptorischen Frist von Jahr und Tag, d. i. innerhalb der Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen mit solchen ihren Ansprüchen, Forderungen oder Einwendungen allhier beim Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Frist Ausbleibende nicht

weiter zu hören, sondern gänzlich und für immer zu präcludiren sind und das Gut Neu-Bilskenshof sammt Appertinentien und Inventarium dem Leo Baron Loudon erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu achten hat. Nr. 1921.

Riga-Schloß, den 29. Mai 1859. 1

* * *

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. hat das Livländische Hofgericht auf das Gejuch Sr. Excellenz des Herrn Landraths, Staatsraths und Ritters Friedrich von Buchowden, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jeden, welche an das dem Herrn Supplicanten, Excellenz, zufolge eines mit Ihrer Excellenz der vermittelten Frau General-Majorin Julie Louise von Giesparre, geb. Tunzelmann von Adlerflug am 4. Juni 1847 abgeschlossenen und am 26. August 1847 corroborirten Kauf-Contracts für die Summe von 12,400 Rbl. S. und für eine alljährlich der gedachten Verkäuferin bis zu deren Ableben zu zahlende Leibrente von 300 Rbl. S. eigenthümlich übertragene, auf der Insel Desel im Sammaschen Kirchspiele belegene Gut Rarky sammt den dazu gehörigen vier Maesaschen Gesinden, den sonstigen Appertinentien und dem Inventarium, aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen oder etwa Einwendungen wider die geschehene Veräußerung und Besitzübertragung, so wie gegen die gleichfalls gebetene Mortification und Deletion der durch den nachher erfolgten Tod der gedachten Frau Verkäuferin erloschenen Leibrente, als auch hinsichtlich der nachstehend specificirten, theilweise ingrossirten, jedoch nach Anzeige Herrn Supplicantis längst berichtigten, auf dem Gute Rarky an noch haftenden Schuldposten, über welche die bezüglichen quittirten Documente abhanden gekommen, als:

a) zufolge des § 3 des am 26. August 1847 corroborirten vorerwähnten Kauf-Contracts über das Gut Rarky der Frau General-Majorin Julie Louise von Giesparre, geb. Tunzelmann von Adlerflug zu zahlende Leibrente von 300 Rbl. S.,

b) zufolge des § 2 des am 1. November 1843 corroborirten Kauf-Contracts den von Popenschen Erben resp. am 1. October 1843 u. 1. October 1844 zu zahlenden 3000 und 8000 Rbl. S.,

c) zufolge Ingrossation vom 31. August 1800, der zwischen dem Capitain von Fuchs und dem Bürgermeister Peter Friedrich Bagancourt für 5500 Rbl. S. über das Gut Rarky abgeschlossene Pfand-Contract,

d) zufolge Ingrossation vom 1. Juli 1807 für den Pastor Carl Foremann 7700 Rbl. B. M.,

e) zufolge Ingrossation vom 10. Juli 1807

für die Wilhelmine Dorothea Heermeyer 1000 Rbl. B. A.,

!) zufolge Ingrossation vom 23. April 1813 für die Maria Louise Bazancourt geb. von Guldenshubbe 13480 Rbl. 92 Kop. B. A., formiren zu können vermeinen, mit Ausnahme jedoch der Inhaber der resp. am 1. November 1843 und am 28. März 1850 auf das Gut Karfy ingrossirten Forderungen für die Frau Collegien-Assessorin Amalie Heldenburg von 2400 Rbl. S. und für den Titulairrath Carl Johann von Freitag-Voringhoven von 6000 Rbl. S., obrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams rücksichtlich des Gutes Karfy sammt Appertinentien und Inventarium innerhalb der peremptorischen Frist von Jahr und Tag, d. i. innerhalb der Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, rücksichtlich der gebetenen Mortification und Deletion der obspecificirten Schuld- und Verhaftungsposten aber innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten und beiden nachfolgenden Acclamationen von sechs zu sechs Wochen mit solchen ihren Ansprüchen, Forderungen oder Einwendungen allhier beim Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Frist Ausbleibende nicht weiter zu hören, sondern gänzlich und für immer zu präcludiren sind und das Gut Karfy sammt den dazu gehörigen vier Maesaschen Gefinden, den sonstigen Appertinentien und dem Inventarium Sr. Excellenz dem Herrn Landrath, Staatsrath und Ritter Friedrich von Bughoerden erb und eigenthümlich adjudicirt, die obbezeichneten Schuld- und Verhaftungsposten und die über dieselben etwa vorhandenen Documente für nicht mehr gültig erklärt und delirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den solchen angeht, sich zu achten hat.

Riga-Schloß am 9. Juni 1859. Nr. 1987. 2

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen zc. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch des Herrn Directors der Ehestnischen Districts-Direction der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät Carl Platon Baron Kruedener, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche an das demselben zufolge eines mit dem dimitt. Rittmeister Carl von Staden am 11. April d. J. abgeschlossenen und am 29. April d. J. corroborirten Kauf-Contracts für die Summe von 28000 Rbl. S. eigenthümlich übertragene, im Dorpat'schen Kreise und Gambyschen Kirchspiele belegene Gut Neuhoj sammt Appertinentien und Inventarium, aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche

und Forderungen, insbesondere Näherrechts-Ansprüche, oder etwa Einwendungen wider die geschehene Veräußerung und Besitzübertragung formiren zu können vermeinen, mit Ausnahme jedoch der Livländischen Credit-Societät wegen deren auf dem Gute Neuhoj ruhenden Pfandbriefforderung, obrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremptorischen Frist von Jahr und Tag d. i. innerhalb der Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, mit solchen ihren Ansprüchen, Forderungen oder Einwendungen allhier beim Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Frist Ausbleibende nicht weiter zu hören, sondern gänzlich und für immer zu präcludiren sind und das Gut Neuhoj sammt Appertinentien und Inventarium dem Herrn Director der Ehestnischen Districts-Direction der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät Carl Platon Baron Kruedener erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu achten hat.

Nr. 2026. 2
Riga-Schloß, den 8. Juni 1859.

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen zc. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch des dimitt. Rittmeisters und Ritters Gregor von Helmersen kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche an das demselben zufolge eines mit dem Dr. med. Gotthard von Berg am 20. April 1856 abgeschlossenen und am 24. August 1856 corroborirten Kauf-Contracts für die Summe von 39500 Rbl. S. eigenthümlich übertragene, im Rigaschen Kreise und Dickelschen Kirchspiele belegene Gut Schutzenpahlen sammt Appertinentien und Inventarium aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen, oder etwa Einwendungen wider die geschehene Veräußerung und Besitzübertragung formiren zu können vermeinen, mit Ausnahme jedoch der Livländischen Credit-Societät, wegen deren auf dem Gute Schutzenpahlen haftenden Pfandbriefforderung, so wie der Inhaber der sonstigen contractlich übernommenen und resp. ingrossirten Forderungen obrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremptorischen Frist von Jahr und Tag, d. i. innerhalb der Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen mit solchen ihren Ansprüchen, Forderungen oder Einwendungen allhier beim Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen

Frist Ausbleibende nicht weiter zu hören, sondern gänzlich und für immer präcludirt und das Gut Schujenpahlen sammt Appertinentien und Inventarium dem dimitt. Rittmeister und Ritter Gregor von Helmersen erb und eigenthümlich adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu achten hat. Nr. 2093.

Riga-Schloß, den 11. Juni 1859. 2

* * *

Demnach von dem Landvogteigerichte der Kaiserlichen Stadt Riga auf Ansuchen D. Adv. Gaviezal, Namens der Kaufmanns-Wittwe Anna Nikittina Kalitin geb. Babaschew ein Proclam zur Mortification der, ursprünglich von dem weil. hiesigen Kaufmann Stepan Iwanow Dwoinischnikow unter dem 15. December 1857 zum Besten des damals minorennen Peter Alexejew Resnikow über ein Capital von 2500 Rbl. B.-Aff. ausgestellten und am 16. December ej. ai. auf das, besagtem weil. Dwoinischnikow gehörig gewesene, allhier in der St. Petersburger Vorstadt, an der Badstubengasse sub Pol.-Nr. 252 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien als erstes Geld ingrossirten, durch Cession an die Implorantin Kalitin gediehenen Obligation, deren Original-Schuld-Documente jedoch angeblich abhanden gekommen, — nachgegeben worden, als werden Alle und Jede, welche hinsichtlich der vorbeschriebenen Capital-Forderung nebst was derselben anhängig irgend eine Ansprache formiren zu können vermeinen sollten, desmittelft angewiesen, sich mit solchen ihren Anforderungen oder sonstigen Rechten, spätestens binnen 6 Monaten a dato, wird sein bis zum 12. Decbr. 1859 bei diesem Landvogteigerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten unter Vorbringung gehöriger Belege zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präklusivfrist Niemand weiter werde gehört, das Original-Schuld-Documment über obgedachtes Capital aber werde für mortificirt erachtet und dessen Deletion und Ergrossation gestattet werden.

So geschehen Riga-Rathhaus im Landvogteigerichte den 12. Juni 1859. Nr. 340. 3

* * *

Demnach der Handlungsbuchhalter Carl G. Borgeest, unter Producirung eines zwischen ihm und seinen sämmtlichen Geschwistern, nämlich: der Frau Elise Epsteyn geb. Borgeest, der verwitweten Frau Henriette Jacoby geb. Borgeest, dem Alexander Hermann Borgeest und dem Nicolai Borgeest, durch deren gesetzlich legitimirten Bevollmächtigten, Herrn dimitt. Rathsherrn G. G. Barlehn, am 30. Mai d. J. abgeschlossenen gehörig corroborirten Transacts, mittelft dessen, der sämmt-

liche Nachlaß der verstorbenen Eltern der Imploranten, des Flachswraafers Hans Diedrich Borgeest und seiner Ehegattin Frau Helena Gertrude Borgeest geb. von Lön, wozu auch das in der Stadt Bernau im 2. Quartal an der Rittergasse sub Nr. 173¹/₂ belegene hölzerne Wohnhaus cum appertinentiis und der im 2. Quartal der Vorstadt sub Nr. 268¹/₂ belegene Garten, mit Allem was darin befindlich ist, geört, in das Eigenthum des Imploranten Carl G. Borgeest übergegangen, und solchem Gesuche mittelft Resolution eines Wohlledten Rathes dieser Stadt von 10. Juni c. ai., Nr. 1146, deferirt worden; als werden alle Diejenigen, welche wider den zwischen den obengenannten Borgeestischen Erben am 30. Mai d. J. abgeschlossenen Erbtheilungs-Transact, so wie gegen die Eigenthumeübertragung der bezeichneten Immobilien an Imploranten Carl G. Borgeest aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache thun oder ihre Rechte wahrnehmen wollen, hiermit und kraft dieses Proclams aufgefordert, solche ihre Protestation und Rechtsbewahrung in der Frist von einem Jahr und sechs Wochen a dato dieses Proclams, entweder in Person oder durch legitimirte Bevollmächtigte allhier beim Rathe in gesetzlicher Art einzubringen und zu verfolgen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser präklusivischen Frist Niemand weiter gehört noch admittirt, der Transact aber, unter gleichzeitiger Zuschreibung der specificirten Grundstücke an den Handlungsbuchhalter Carl G. Borgeest, für rechtskräftig erkannt werden wird. Wonach sich zu achten.

Nr. 1147. 3

Bernau-Rathhaus, den 10. Juni 1859.

* * *

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. etc. füget das Dörptische Kreisgericht hiemit zu wissen: Demnach der Herr B. A. von Sivers nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß von dem gedachten Herrn B. A. v. Sivers eigenthümlich gehörigen, im Werroischen Kreise und Rappinischen Kirchspiele belegenen Gute Rappin mit Woeb's das zum Geborchslande dieses Gutes gehörende Grundstück Maß groß 23¹/₂ Thaler, auf den in den Verband der Rappinischen Gemeinde tretenden Jacob Schmalz, für den Preis von 2300 Rbl. S., dergestalt mittelft bei diesem Kreisgerichte beigebrachte Kauf-Contracte übertragen worden ist, daß selbiges Grundstück dem Käufer als freies, von allen auf dem Gute Rappin mit Woeb's ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine ewanigen Erben angehören soll; als hat das Dörptische Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieser Publication, Allen und

Jeden, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen oder Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Grundstücks mit allen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 3 Monaten, vom Tage des erlassenen Proclams an gerechnet, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, die sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das angeführte Grundstück sammt Appertinentien dem resp. Käufer erb und eigenthümlich adjudicirt werden soll. Nr. 730.

Dorpat am 28. Mai 1859. 1

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. bringt ein Kaiserliches Nigasches Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: Demnach von dem zum Bauerstande gehörigen Eigenthümer des im Nigaschen Kreise und Nijenschen Kirchspiele belegenen, ehemals zum Gehorchlande des Gutes Nijen Großhof gehört habenden Gutes Balod — Krüch Jude und dem gleichfalls zum Bauerstande gehörenden Ans Schwern hier selbst nachgesehen worden ist ein Proclam in gesetzlicher Weise darüber zu erlassen: „daß besagter Krüch Jude sein ihm erb und eigenthümlich zugeprochenes Guts Balod an den gedachten Ans Schwern für die Summe von 875 Rbl. S. verkauft“

und Contrahenten den bezüglichen Contract hieselbst beigebracht haben, als hat das Nigasche Kreisgericht, diesem petito deferirend, kraft dieses öffentlichen Proclams alle Diejenigen, welche an dem genannten Guts Balod cum omnibus appertinentiis aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen machen, oder gegen die gesetzliche Veräußerung und Eigenthumsübertragung etwa Einwendungen formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb 3 Monaten, d. h. bis zum 22. August 1859 bei diesem Kreisgericht solche ihre Anforderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß elapso termino Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt und das gedachte Guts Balod cum omnibus appertinentiis dem Käufer Ans Schwern erb und

eigenthümlich adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten, vor Schaden und Nachtheil aber sich in Acht zu nehmen hat. Nr. 840.

Wolmar, den 28. Mai 1859. 1

* * *

Von Einem Wohlbed. Rathe der Kaiserlichen Stadt Bernau werden Alle und Jede, welche an das in hiesiger Stadt, im 2. Quartal sub Nr. 157/39 an der Königsgasse belegene, auf den Namen der Erben des verstorbenen Notairs der Bernauschen Steuer-Verwaltung Gottlieb Heinrich Schütze verzeichnet gewesene und von denselben mittelst am 28. Mai d. J. abgeschlossenen, und am 11. Juni d. J. corroborirten Contracts, für die Summe von 1510 Rbl. S. an den Schneidermeister Moriz Wilhelm Rosenfeldt verkaufte hölzerne Wohnhaus cum appertinentiis, aus irgend welchem Rechtsgrunde Ansprüche zu haben vermeinen oder wider die geschehene Eigenthumsübertragung zu protestiren gesonnen sein sollten, hiermit aufgefordert, solche ihre Ansprüche oder Protestationen in der gesetzlichen Frist von einem Jahre und sechs Wochen a dato dieses Proclams in Person oder durch gesetzliche Bevollmächtigte allhier zu exhibiren und in Erweis zu stellen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser präcludirten Frist Niemand weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein soll, das bezeichnete Grundstück aber dem Schneidermeister Moriz Wilhelm Rosenfeldt eigenthümlich zugeschrieben werden wird. Wonach sich zu achten.

Bernau-Rathhaus, den 12. Juni 1859. 2

Nr. 1157.

* * *

Auf Befehl
Seiner Kaiserlichen Majestät
des Selbstherrschers aller Rußen

etc. etc. etc.

werden von Einem Edlen Rathe der Kreisstadt W e n d e n kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche an den Nachlaß des hier selbst verstorbenen Fräuleins Caroline P a l m als Erben oder Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche oder Forderungen formiren zu können vermeinen, hiermit aufgefordert, sich a dato dieses Proclams innerhalb der Frist von einem Jahre und sechs Wochen in gesetzlich zulässiger Weise bei diesem Rathe zu melden und ihre Ansprüche zu documentiren und ausführig zu machen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern gänzlich und

für immer präcludirt, über den Nachlaß aber Rechte nach verfügt werden soll.

Wenden-Rathhaus, am 16. Mai 1859. 1
Nr. 526.

Edictal-Citation.

Wenn dem Wendenschen Kreisgerichte das Domicil des Tischlers Johann Lerch unbekannt ist, als wird in solcher Veranlassung eine jede Guts-, Stadt- und Pastorats-Verwaltung hiermit aufgefodert, dem Genannten im Betreffungs-falle anzudeuten, wie er in Sachen seiner wider den Herrn von Stankewitsch in puncto Forderung sich am 10. August a. e. bei diesem foro zu melden habe, widrigenfalls seine Sache delirt werden wird. Nr. 640. 2

Gegeben im Kreisgericht zu Wenden den 3. Juni 1859.

Bekanntmachungen.

Demnach bei der Ober-Direction der Zivil. adligen Credit-Societät der Herr Alexander von Moeller auf das im Dorpat'schen Kreise und Raugeschen Kirchspiele belegene Gut Neu-Mursie um eine Darlehn in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen, während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung, zu sichern. Nr. 949. 2

Riga, den 10. Juni 1859.

* * *

Diejenigen, welche die Anfertigung der zur Einrichtung eines Behördenlocals erforderlichen Tischlerarbeiten übernehmen wollen, — werden desmittelft aufgefodert, sich an den auf den 2. und 7. Juli d. J. anberaumten Ausbotsterminen um 1 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen beim Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 574.

Riga-Rathhaus, den 26. Juni 1859.

Лица желающія принять на себя производство столярных работъ, потребныхъ для обзаведенія одного присутственнаго мѣста, приглашаются симъ, явиться для объявленія требуемыхъ ими наименьшихъ цѣнъ къ торгамъ, которые производятся будутъ въ Рижской Комиссіи Городской Кассы 2. и 7. Юля с. г., съ часа пополудни. Условія же, до сего торга касающіяся, заранее могутъ быть усматриваемы въ оной же Комиссіи Городской Кассы. № 574.

Рига-Ратгаузъ, Юня 1859 года.

Es wird hierdurch bekannt gemacht, daß zu Anfange des zweiten Semesters 1859 bei der Dorpater Veterinairschule die Aufnahme von Zöglingen, und zwar der ersten Ordnung, stattfinden wird. Diejenigen, welche sich dem Aufnahme-Examen zu unterwerfen wünschen, haben sich am 17. und 18. Juli, zwischen 11 und 1 Uhr Vormittags in der Kanzlei der Anstalt zu melden und folgende Zeugnisse einzureichen:

1) die schriftliche Einwilligung der Eltern oder Vormünder zum Eintritt in die Anstalt;

2) das ärztliche Zeugniß, daß der Aufzunehmende von gesunder Constitution ist und kein förperliches Gebrechen hat;

3) ein Auwärtinger, den schriftlichen Beweis, daß sein Paß an die Dorpat'sche Polizei-Verwaltung eingeliefert worden ist;

4) den vom Consistorium beglaubigten Taufschein, welcher beweisen muß, daß der Aufzunehmende das 17. Jahr zurückgelegt hat, und nicht älter als 25 Jahr ist;

5) Bekenner der protestantischen Kirche einen vom Consistorium beglaubigten Confirmationsschein;

6) ein Zeugniß über den genossenen Unterricht;

7) ein Standes-Zeugniß — Adelige das Zeugniß des Vorstandes der örtlichen Adels-Corporation — Söhne von Beamten, Geistlichen, Gelehrten und Künstlern ohne R. ng entweder die Dienstlisten ihrer Väter oder andere gerichtliche Zeugnisse über deren Stand, — Steuerepflichtige die Entlassungs-Zeugnisse der Gemeinden, denen sie angehören, worin gleichzeitig die Bescheinigung enthalten sein muß, daß ihnen gestattet ist, ihren Unterricht in Lehranstalten fortzusetzen. Diejenigen, welche über die Vollendung des Cursus in Gymnasien oder höheren Kreis-schulen empfehlende Zeugnisse vorweisen, werden, wenn sie sich geläufig in der deutschen Sprache mündlich und schriftlich ausdrücken können, ohne Examen aufgenommen, haben aber die oberwähnten Zeugnisse ebenfalls und zu demselben Termin einzureichen. 2

* * *

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden Diejenigen, welche die Lieferung von ca. 960 Eimern Leucht-Spiritus und 15 Eimern reinen Spiritus zur Straßenbeleuchtung zu übernehmen Willens sein sollten, hierdurch aufgefodert, sich zu dem deshalb auf den 24. Juli d. J. festgesetzten ersten und alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termin, Vormittags um 12 Uhr in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihre Forderungen zu verlautbaren und wegen des Zuschlags fernere Verfügung abzuwarten. Nr. 792.

Dorpat Rathhaus am 20. Juni 1859.

Es werden hiermit alle Diejenigen, welche gesonnen sein sollten, die Lieferung von cr. 60 Wedro Leuchtspiritus zur Straßenbeleuchtung in Wolmar für den Winter 1859—1860 zu übernehmen, aufgefordert, zum Torge am 28. und Peretorge am 29. Juli d. J., Nachmittags 4 Uhr, beim hiesigen Cassa-Collegio zu erscheinen und ihre Mindestforderung zu verlaublichen.

Wolmar-Rathhaus, den 22. Juni 1859.

Nr. 1269. 3

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben, und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Regierung beauftragt, die Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Pass-Bureau abzuliefern:

Die Legitimation des Wilkomirischen Edelmanns Martin Ossipow Machelewitsch vom 7. August 1858, Nr. 4265, gültig bis zum 27. Juni 1859.

Die Legitimation des beurlaubten Gemeinen Jahn Aulik vom 10. Mai 1858, Nr. 127, gültig bis zum 1. November 1858.

Abreisende:

Die Abreise nachstehender Personen wird zu dem Zwecke hierdurch angezeigt, damit Diejenigen, welche Forderungen an sie haben sollten, sich von heute innerhalb dreier Tage in der Canzlei des Rigaschen Rathes diesershalb melden mögen.

Viehkastrirer Vinzenz Czernik und Joseph Saluja, Maurergesellen Johann Friedrich August Bohl und Carl Friedrich Tschierische, Säger Da-

vid Clarke nebst Frau Barbara und zwei Kindern, Johann Julius Biber, 3

Opernsänger und Schauspieler Friedrich Ad. Schmidt gen. Benda, Friedrich Bescantini, Benjamin Gludin, Maurergesell August Hellscher, Handelsmann Johannes Haß, Friederike Frischmuth, Auguste Drabe, 2

Sängerin Anna Franziska Hoffmann nebst Schwester Clara Natalie, Diener Jacob Griesatz, Säger Hermann Ferdinand Erggelet, Glasergesellen Johann Heinrich Christian Paschen u. Johann Wilhelm Liedemann, Kaufmann A. G. Mayer, Reißschlägergesell Carl Gitt, Julius Albert Borchert, Dekonom Constantin Kuphal, Schauspieler Gustav Adolph Herrling 1

nach dem Auslande.

Wasil Arkadjew Sinägin, Grigor Arkadjew Sinägin, Fedor Petrow Zeglow, Saweli Alexandrow Jankewitsch, Kaufleute Gurico Corfi und Nicolo Gallai, Schlossergesell Gottlieb Gebhard, Christine Juliane Starr, Nicolai Trisanow, Belageja Trisanowa, Katerina Trisanowa, Nadeschda Trafinowa, Juliana Friederike Stahlmann, Kaufmann Carl Ferdinand Hensell, Jewgenja Timofejewa, Georg Diedrich Federolff, Schweizer Joseph Leizinger, August Robert Schwant, Marie Sophie Käß geb. Wojakofsky, Alawdeja Kondrajew, Leib Kasselewitsch Zion, Ignat Semelowitsch Chrulewitsch, Maria Dorothea Frey, Wirtin Matwejewna Plechewoi, Portraitmaler Robert Bittner nebst Frau Anna und Kindern, Carolina Friederike Malvine Fals, Nadeschda Fedotowa Alexejewa, Jacob Ludwig Petersohn,

nach andern Gouvernements.

Für den Livländischen Vice-Gouverneur: Älterer Regierungsrath B. Voorten.

Älterer Secretair H. Blumenbach.